
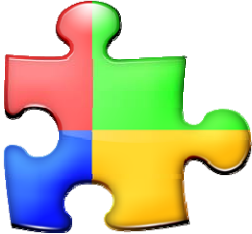



CilpSuite 4.1



Raccolta di Software per l'ascolto e la personalizzazione di audiolibri CILP

| | |
|---|--|
|  | <h3>CilpPlayer 4.1</h3> <p><i>Software di navigazione accessibile per l'ascolto degli audiolibri digitali per Windows XP/Vista/7/8</i></p> |
|  | <h3>CilpSplitter 2.2</h3> <p><i>Software di utilità per la suddivisione dei file mp3 di grandi dimensioni secondo l'indice analitico di CilpPlayer o personalizzato per Windows XP/Vista/7/8</i></p> |
|  | <h3>CilpDaisy Converter 2.4</h3> <p><i>Software di utilità per la conversione dal formato di indicizzazione Cilp allo standard Internazionale Daisy per Windows XP/Vista/7/8</i></p> |

Manuale dell'utente

© Settembre 2007 - 2013 SERVIZI TECNICI CILP

INDICE

| Descrizione | Pagina |
|-------------|--------|
|-------------|--------|

| CILPPLAYER | |
|--|---|
| Introduzione a CilpPlayer 4.0 | 3 |
| Novità introdotte dalla versione 4.x | 4 |
| Tasti rapidi | |
| Tasti di gestione dell'ascolto dell'audio | 5 |
| Tasti di gestione segnalibri | 6 |
| Tasti di scelta rapida attivi nell'area di navigazione | 7 |

| CILPSPLITTER | |
|---------------------------------|----|
| Introduzione a CilpSplitter | 8 |
| Funzionamento | 9 |
| Rinomina dei file | 12 |
| Ulteriore taglio personalizzato | 13 |
| Opzioni | 14 |

| CILP DAISYCONVERTER | |
|------------------------------------|----|
| Introduzione a CilpDaisy Converter | 16 |
| Funzionamento | 17 |
| Opzioni | 19 |

Introduzione a CilpPlayer 4.1

CilpPlayer è un software di navigazione accessibile per gli audiolibri digitali creati dal Centro Internazionale del Libro Parlato di Feltre.

Il software permette la navigazione dentro pagine HTML con il supporto di Microsoft Internet Explorer 6.0 (o superiore) e Microsoft Windows Media Player versione 9.0 (o superiore).

Oltre ad una rinnovata interfaccia grafica usabile per tutti gli utenti, (dislessici o ipovedenti) il software contempla una potente interfaccia a tastiera che rende le sue funzionalità immediatamente accessibili ad utenti con problemi visivi (non vedenti). L'interfaccia è stata studiata e applicata in base alle normative W3C in modo tale da non interferire con le essenziali informazioni contenute.

La maggior parte dei titoli d'archivio sono composti da file da 45 minuti e, per questo motivo, ogni pagina HTML è collegata ad file audio in formato MP3 che punta direttamente ad un capitolo, paragrafo o parte indicizzata.

Durante la riproduzione sarà possibile controllare la lettura spostandosi velocemente all'interno delle tracce.

Inoltre, per migliorare le funzioni di gestione dell'audio, durante l'ascolto l'utente può inserire dei segnalibri (chiamati anche annotazioni o marcatori) per tornare in un secondo tempo nel punto desiderato.

Mediante delle combinazioni di tasti è poi possibile:

- Spostarsi velocemente durante l'ascolto all'interno dei file mp3 (avanti e indietro rapidi, pausa, stop)
- Ascoltare la voce del lettore ad una velocità maggiore (non vedenti) o minore (dislessici). Tale funzionalità permette di ascoltare le diverse velocità di riproduzione senza modificare il timbro di vocale del lettore.
- Individuato un punto di interesse inserire un segnalibro; riprendere la lista di tutti i segnalibri inseriti riprendendo la parte desiderata.
- È possibile per gli ipovedenti personalizzare lo stile delle pagine modificandone lo sfondo e i caratteri scegliendo tra 4 diverse combinazioni.
- Esportazione di tutti i segnalibri inseriti in un file esterno per renderne possibile la fruizione da un altro personal computer.
- Ottenere automaticamente la continuità di ascolto, senza dover far ripartire manualmente la traccia audio successiva.
- Riprendere l'ultimo punto in lettura all'interno del file, dopo la chiusura dell'applicazione.
- Modificare il volume di ascolto
- Fruire di tutti i vantaggi offerti da Internet Explorer

..novità introdotte dalla versione 4.x

- Sostituiti tutti i tasti rapidi che utilizzavano le combinazioni "ctrl+shift" con il solo tasto Alt per una maggiore compatibilità con lo screen reader Jaws. Aggiunti altri due tasti rapidi: avanti e indietro tra le voci di indice
- Inserita la possibilità di riprendere l'ultimo punto in lettura all'interno del file, controllo disabilitato per default ma modificabile all'interno del pannello di controllo
- Inserita l'informazione nella home page (generica) e in ogni pagina html (specificata), sulla durata dell'opera espressa in ore, minuti, secondi.
- Inserita un'interfaccia grafica accessibile, con tutti i comandi già presenti a tastiera.
- Inserito un link diretto alla cartella contenente i file mp3

Qualsiasi feed-back da parte dell'utente sarà molto gradito. Se desideri venga implementata qualche altra nuova funzionalità contatta il Cilp, le idee di ognuno verranno considerate nella realizzazione della versione successiva.

TASTI RAPIDI

*I tasti in cui è stata modificata la combinazione sono riportati con sfondo grigio.
I tasti aggiunti in questa versione sono quelli in cui l'intera riga ha un bordo più marcato.*

Tasti di gestione dell'ascolto dell'audio

| | |
|--|---------------------------------------|
| - Indietro veloce (step di 10 secondi) | CTRL+1 |
| - Avanti veloce (step di 10 secondi) | CTRL+2 |
| - Play/Pausa | CTRL+3 |
| - Stop | CTRL+4 |
| - Ritorna al file audio precedente | CTRL+6 |
| - Avanza al file audio successivo | CTRL+7 |
| - Visualizza/nasconde il pannello di configurazione | CTRL+8 |
| - Personalizza la lettura del brano ciclicamente in modalità veloce, lenta o normale | CTRL+9 |
| - Ritorna alla pagina dell'indice principale (home page) | CTRL+I |
| - Ritorna alla voce di indice precedente | ALT+7 |
| - Ritorna alla voce di indice successiva | ALT+8 |
| - Per cambiare la combinazione tra colori e caratteri (normale/alto contrasto) | ALT+9 |
| - Per personalizzare la velocità di lettura aumentando il valore di rate da 0,5 a 2 (ciclo continuo) | ALT+TASTO[+] (non del tastierino) |
| - Per personalizzare la velocità di lettura diminuendo il valore di rate da 2 a 0,5 (ciclo continuo) | ALT+TASTO[-] (non del tastierino) |
| - Alzare il volume | CTRL+TASTO[+] (non del tastierino) |
| - Abbassare il volume | CTRL+TASTO[-] (non del tastierino) |

Tasti di gestione Segnalibri (marcatori)

| | |
|---|-------|
| - Andare al segnalibro precedente | ALT+1 |
| - Andare al segnalibro successivo | ALT+2 |
| - Creare un nuovo segnalibro | ALT+3 |
| - Cancellare tutti i segnalibri salvati nella pagina | ALT+4 |
| - Ottenere l'elenco di tutti i segnalibri inseriti nella pagina | ALT+6 |

Sull'elenco marcatori è possibile:

- tramite le frecce posizionarsi sul segnalibro desiderato
- premere il tasto INVIO per andare al segnalibro selezionato
- premere il tasto DELETE o CANC per eliminare il singolo segnalibro
- utilizzare la funzione di esportazione di tutti i marcatori per tutte le opere lette in un singolo file con estensione ".reg"
- se il comando dell'elenco segnalibri viene eseguito nella pagina dell'indice principale è possibile visualizzare tutti gli indici dell'opera.

Tasti di scelta rapida attivi nell'area di navigazione

CilpPlayer consente inoltre l'uso di alcune combinazioni di tasti di scelta rapida ereditate da Internet Explorer. Elenchiamo qui di seguito tali combinazioni e le loro funzionalità:

| | |
|---|---|
| - Visualizzare la Guida in linea di Internet Explorer o in una finestra di dialogo la guida contestuale relativa a un oggetto | F1 |
| - Spostarsi sugli oggetti successivi di una pagina Web, della barra degli indirizzi e della barra dei collegamenti | TAB |
| - Spostarsi sugli oggetti precedenti di una pagina Web, della barra degli indirizzi e della barra dei collegamenti | MAIUSC+TAB |
| - Passare alla pagina successiva | ALT+FRECCIA DESTRA |
| - Passare alla pagina precedente | ALT+FRECCIA SINISTRA oppure BACKSPACE |
| - Visualizzare un menu di scelta rapida per un collegamento | MAIUSC+F10 |
| - Scorrere un documento all'indietro | FRECCIA SU |
| - Scorrere un documento in avanti | FRECCIA GIÙ |
| - Scorrere velocemente un documento all'indietro | PGSU |
| - Scorrere velocemente un documento in avanti | PGGIÙ |
| - Spostarsi all'inizio di un documento | HOME |
| - Spostarsi alla fine di un documento | FINE |
| - Trovare su questa pagina | CTRL+F |
| - Aggiornare la pagina Web corrente | F5 |
| - Stampare la pagina corrente o il frame attivo | CTRL+MAIUSC +F12 |
| - Attivare un collegamento selezionato | INVIO |

Introduzione a CilpSplitter 2.2

CilpSplitter permette di tagliare i file mp3 lunghi 45 minuti in tante piccole parti. Sfruttando l'indicizzazione creata per CilpPlayer ogni file può essere tagliato in parti diverse e rinominato con un numero progressivo, la pagina di inizio e la descrizione a cui fa riferimento.

Questo vantaggio consente all'utente che fruisce del prodotto anche con un lettore cd-mp3 di ritrovare ugualmente capitoli, paragrafi, parti già precedentemente indicizzate riversando i contenuti nuovamente su cd o su apparecchiature con memoria solida.

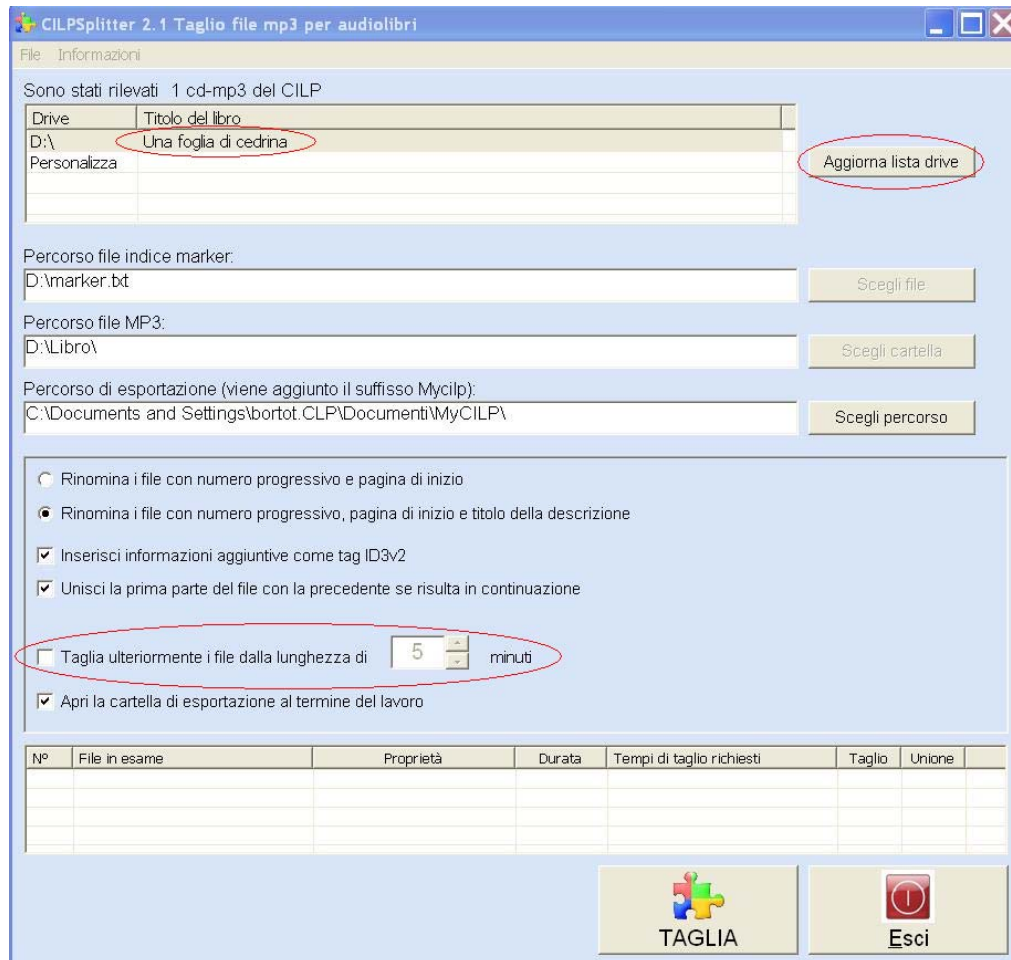
Se un'opera non è indicizzata, o si vuole suddividere i file in un tempo prestabilito, da questa versione è poi possibile personalizzare un ulteriore tempo di taglio. Tramite un parametro che indica la soglia del rumore di fondo (threshold) e uno che indica la durata minima del silenzio, il software cercherà all'interno di un range la prima pausa utile, evitando così di troncare le parole.

In questo modo anche l'utente che non utilizza il personal computer potrà beneficiare dell'indice inserito. Una volta inserito il cd contenente il libro sarà sufficiente lanciare l'applicazione dal desktop e, dalla maschera di dialogo, premere il pulsante "Taglia".

I file verranno splittati (tagliati) in tante parti quante sono le voci di indice inserite o, nel caso dell'ulteriore personalizzazione in tanti file da x minuti dove x è il tempo dato dall'utente; al termine, l'operatore sarà rediretto verso la cartella di esportazione dove potrà visionare tutti i file lavorati e opportunamente rinominati.

NOTA: Rispetto alla versione precedente, i file vengono dapprima tagliati secondo l'indice dell'audiolibro, e successivamente riesaminati e tagliati secondo i parametri prescelti. La sequenza dei due cicli risulterà quindi combinata e non più separata; in questo modo l'inizio dei file risulterà maggiormente preciso nelle varie parti ascoltate.

Funzionamento



Dopo aver inserito il cd-mp3 del Cilp lanciare l'icona relativa sul desktop. Comparirà una maschera di lavorazione con la quale impostare alcuni semplici parametri. In alto a sinistra troviamo una tabella con il titolo dell'opera trovata; in questo modo il software imposterà automaticamente il percorso del file indice dove risiedono le informazioni sul taglio dei file e il percorso dei file mp3. Se abbiamo inserito il cd dopo aver lanciato il software sarà sufficiente aggiornare queste informazioni premendo il tasto "Aggiorna lista drive". Se abbiamo inserito più cd su drive diversi la tabella riporterà tutti quelli trovati.

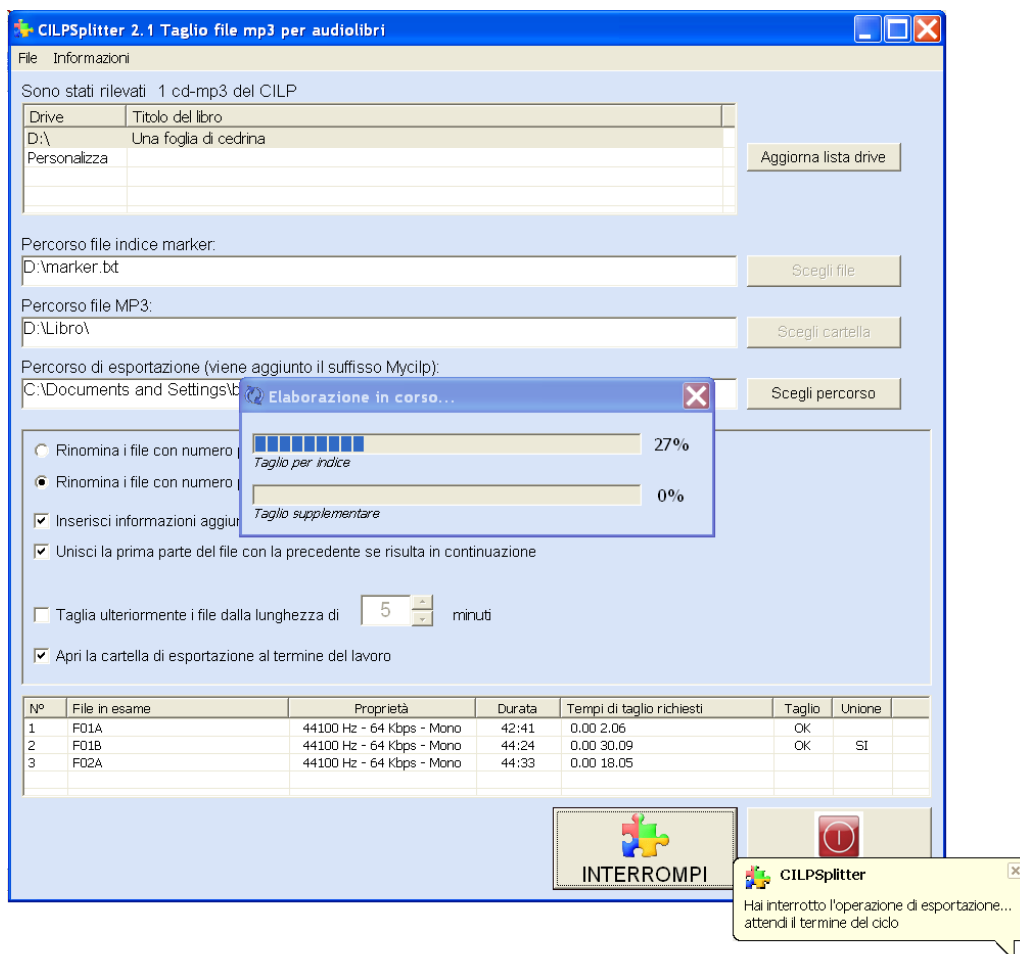
Il campo "Percorso di esportazione" indica il percorso nel quale verranno esportati i file splittati (tagliati). Il percorso di esportazione al momento dell'apertura è di default la cartella Documenti. Premendo il pulsante "scegli altro percorso" possiamo selezionare un percorso a nostro piacimento; qualsiasi sia il percorso scelto, alla cartella di destinazione varrà aggiunto per comodità il suffisso "MyCilp". Scegliendo un altro percorso, questo verrà memorizzato e ripresentato in una successiva riapertura del software.

Successivamente sarà sufficiente premere il pulsante "taglia" per iniziare la lavorazione. Una finestra di informazioni (Balloon tip sull'icona systray) scandirà la fine del taglio di ogni file mentre, in una finestra separata, una barra di progressione e una percentuale forniranno informazioni sullo stato della lavorazione. Nella tabella in fondo alla maschera è possibile seguire lo scorrimento delle informazioni elaborate nei singoli file (tempi di taglio, nomi, proprietà, durata, secondi di taglio dei file esaminati).

I tempi di lavorazione dipenderanno molto dalla capacità della vostra macchina e dalla quantità di tagli effettuati.

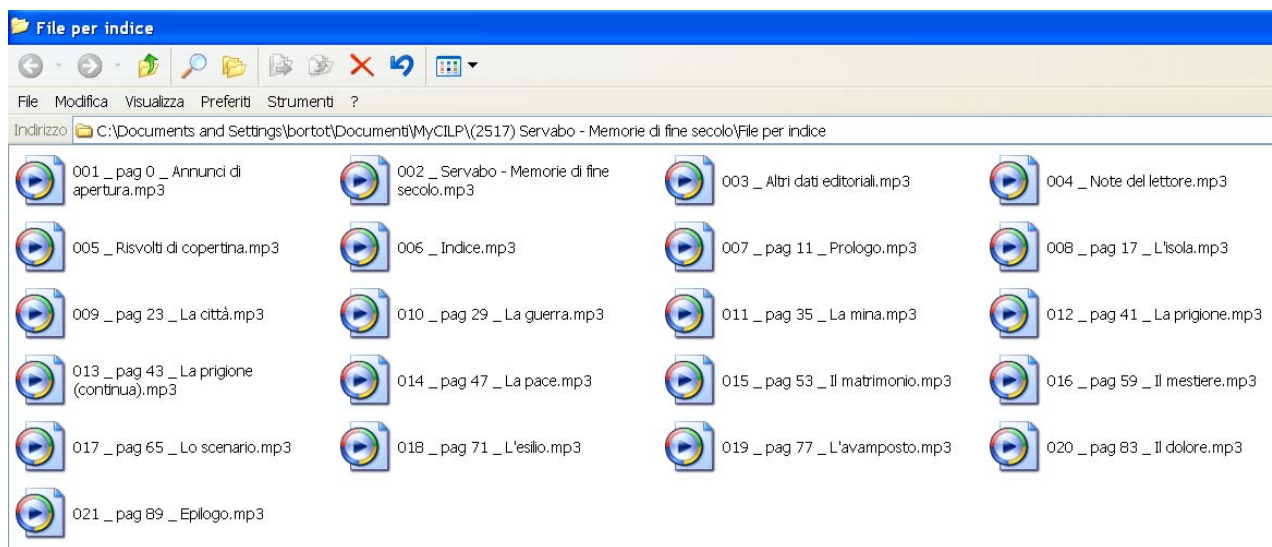
Se dopo l'apertura del software, non viene attivato il taglio personalizzato, come impostazione predefinita verrà sempre effettuato il solo taglio per indice.

Se desiderate terminare il lavoro prima del completamento della lavorazione è sufficiente premere il tasto "Interrompi" ed attendere qualche secondo per l'interruzione del ciclo di lavoro; ecco come si presenterà la videata...



Sia che la lavorazione abbia avuto esito positivo eseguendo correttamente il taglio di tutti i file, o che il lavoro sia stato interrotto, l'utente verrà indirizzato automaticamente verso la cartella di esportazione prescelta. In quel momento sarà semplice spostarne il contenuto su un lettore cd-mp3 a memoria solida o su un nuovo cd-mp3.

All'interno della cartella troveremo i file rinominati opportunamente con un numero progressivo, la pagina di inizio, e il titolo della descrizione a cui fa riferimento il file mp3 tagliato.



RINOMINA DEI FILE

Taglio a seconda dell'indice

- Rinomina i file con numero progressivo e pagina di inizio
- Rinomina i file con numero progressivo, pagina di inizio e titolo della descrizione

Troviamo questa possibilità come primo flag in una casella con 2 opzioni a scelta che specifica al software il modo di rinomina.

- Rinomina i file con numero progressivo pagina di inizio: attivando questa opzione è possibile rinominare i file tagliati secondo queste caratteristiche:

Numero progressivo _ Numero di pagina

Esempio:

001_p9

002_p25

ecc..

- Rinomina i file con numero progressivo pagina di inizio e titolo della descrizione: attivando questa opzione (normalmente attiva per default) è possibile rinominare i file tagliati secondo queste caratteristiche:

Numero progressivo_Numero di pagina_Descrizione di riferimento

Esempio:

001_p9_Capitolo 1

002_p25_Capitolo 2

ecc..

ULTERIORE TAGLIO PERSONALIZZATO

| | |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Taglia ulteriormente i file dalla lunghezza di <input type="text" value="5"/> minuti | Valore di threshold: <input type="text" value="-35"/> decibel |
| <input checked="" type="checkbox"/> Apri la cartella di esportazione al termine del lavoro | Durata minima del silenzio: <input type="text" value="3"/> secondi |

Al centro della maschera troviamo più flag (caselle con spunta); uno in particolare ci indica l'attivazione del taglio personalizzato:

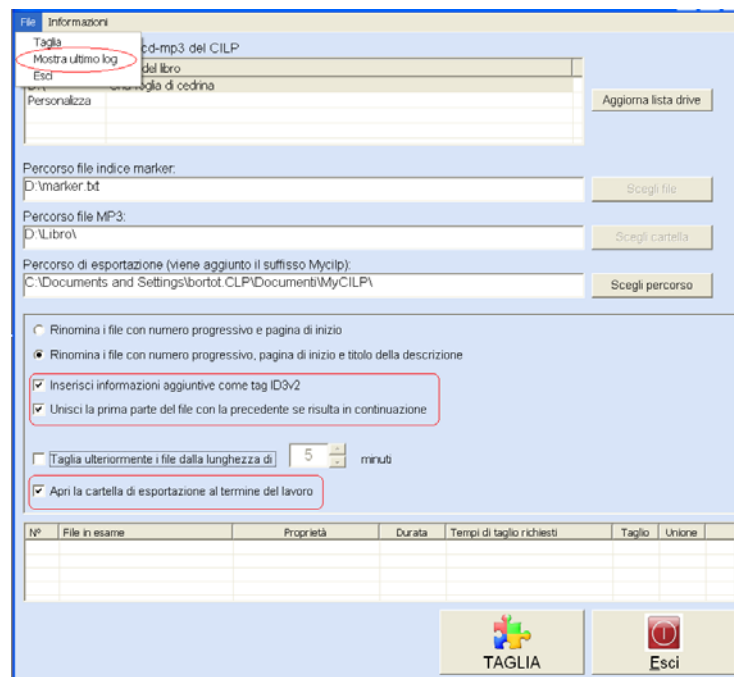
- Taglia ulteriormente i file dalla lunghezza di "x" minuti se attivato, taglia i file già suddivisi in base all'indice, in ulteriori file della lunghezza di x minuti. Il software presenta il valore 5 come impostazione di default. I valori selezionabili variano da 1 a 30 minuti)

Attivando questa proprietà attiviamo 3 campi dove specificare i valori per il comportamento del software nel taglio manuale.

- Taglia ulteriormente i file della lunghezza di ? minuti : è il valore della durata dei file che il software dovrà tagliare. Ad esempio se il valore è 5 e un file è lungo 20 minuti il software farà 4 tagli da 5 minuti. In prossimità di ogni quinto minuto il software cercherà in un range il primo silenzio utile (rispettando i parametri di threshold e durata minima silenzio sotto specificati) ed effettuerà il taglio.
- Valore di threshold: è la soglia minima nella quale il programma considererà silenzio. Il valore di default è impostato a -35 dB. Modificare questo valore solo nel caso in cui i file tagliati terminino o inizino con una parola troncata. Nel caso in cui si rilevi un rumore di fondo più alto inserire un valore verso lo 0 ad esempio -25.
- Durata minima del silenzio: è il valore espresso in secondi della durata di silenzio che il software dovrà trovare. Il valore di default è impostato a 3 secondi. Modificare questo valore solo nel caso in cui i file tagliati terminino o inizino con una parola troncata, abbassandolo ulteriormente a 2 secondi.

Nota: Se nonostante i parametri il software non trovasse pause disponibili il taglio verrà eseguito ugualmente all'esatto minuto prefissato.

OPZIONI



Due importanti opzioni sono state integrate da questa versione.

- **Inserisci informazioni aggiuntive come TAG ID3V2:** questo flag (normalmente attivato e disponibile per entrambi i tipi di taglio) se attivo, inserisce nei file mp3 creati delle importanti informazioni:
 - Titolo della parte creata
 - Autore del libro
 - Numero della traccia
 - Titolo dell'opera

Queste informazioni sono necessarie su diverse tipologie di lettori che permettono di visualizzare o ordinare le tracce secondo una personalizzazione desiderata.

- **Unisci la prima parte del file con la precedente se risulta in continuazione:** questo flag (normalmente attivato e disponibile solo per il taglio secondo l'indice) permette di unire l'inizio di un file lungo, che risulta essere una continuazione del capitolo, paragrafo o parte, con il file precedente. La struttura così formata ottimizzerà la struttura di ascolto, evitando inutili file che risulterebbero essere comunque una continuazione. Tale opzione risulta disattivata nel caso del taglio personalizzato.

- **Apri la cartella di esportazione al termine del lavoro:** questo flag (normalmente attivato e disponibile per entrambi i tipi di taglio) se attivo, fa aprire al programma la cartella di esportazione al termine della lavorazione dei file, evitando inutili ricerche manuali.

- **Menù File - Mostra ultimo log:** questo comando mostra il file cilpsplitter.log in formato testo delle operazioni in sequenza cronologica compiute dal programma. Nel caso di problematiche legate alla conversione l'utente potrà inviare ai servizi tecnici Cilp questo file per verificare possibili cause di errori.

Introduzione a CilpDaisy Converter 2.4

CilpDaisy Converter è un'interfaccia di conversione tra il formato di indicizzazione Cilp e il formato Daisy lo standard di indicizzazione internazionale dell'audiolibro.

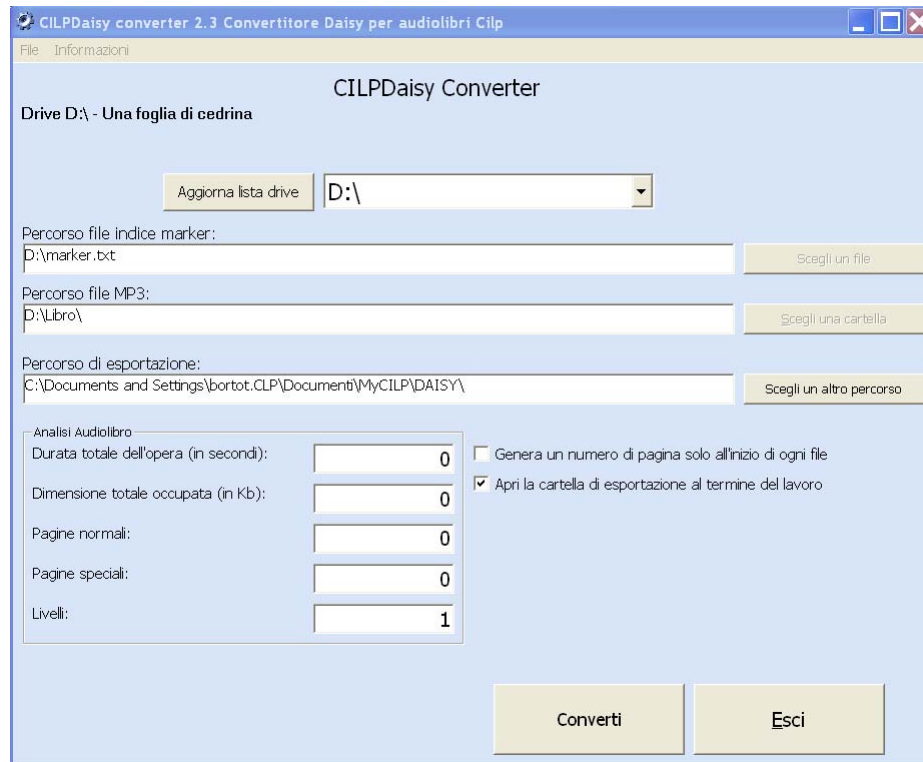
Nel nostro paese si sta diffondendo proprio ora questo formato di indicizzazione grazie ai lettori "PlexTalk" o "Victor" che supportano questo formato.

Il formato Daisy è fruibile anche tramite un software chiamato TPB Reader scaricabile dal sito CILP.

Il nostro Centro ha già realizzato circa 3000 opere su cd-mp3 e, grazie al proprio software CilpPlayer, ha indicizzato quest'ultime per unità, capitoli paragrafi o parti. Per agevolare gli utenti che migreranno verso la tecnologia Daisy è stata predisposta una semplicissima interfaccia grafica che rielaborerà i dati esportandoli nei file necessari ad un dispositivo Daisy.

Questa operazione potrà essere svolta dall'utente stesso che, una volta installato il programma, dovrà solamente inserire il cd e premere un unico pulsante di conversione. Successivamente l'utente sarà indirizzato direttamente nella cartella di esportazione (anch'essa personalizzabile) e potrà scegliere successivamente dove masterizzare o copiare i file così convertiti.

Funzionamento



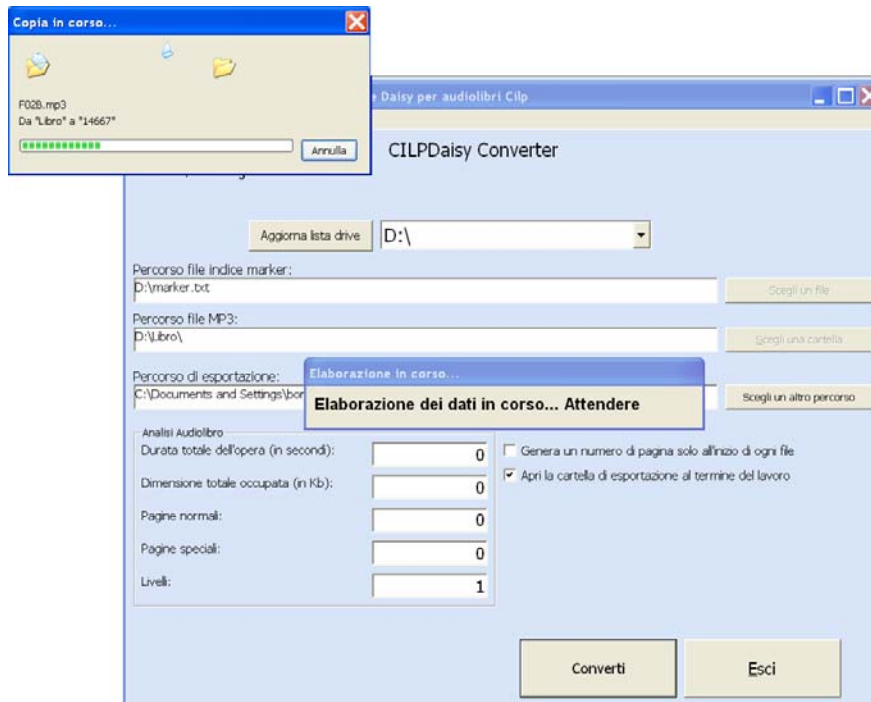
Dopo aver inserito il cd-mp3 del Cilp lanciare l'icona sul desktop. Comparirà una semplice maschera di informazioni. In alto a sinistra troviamo il titolo dell'opera trovata; in questo modo il software imposterà automaticamente il percorso del file indice dove risiedono le informazioni sull'elaborazione dei dati e il percorso dei file mp3. Se abbiamo inserito il cd dopo aver lanciato il software sarà sufficiente aggiornare queste informazioni premendo il tasto "Aggiorna lista drive".

Il campo "Percorso di esportazione" indica il percorso nel quale verranno esportati i file in formato Daisy. Premendo il pulsante "scegli altro percorso" possiamo selezionare un percorso a nostro piacimento; qualsiasi sia il percorso scelto, alla cartella di destinazione verrà aggiunto per comodità il suffisso "MyCilp\Daisy". Scegliendo un altro percorso, questo verrà memorizzato e ripresentato in una successiva riapertura del software.

Successivamente sarà sufficiente premere il pulsante "taglia" per iniziare la lavorazione. Una finestra di attesa scandirà la fine dell'elaborazione. I tempi di conversione dipenderanno molto dalla capacità della vostra macchina e dalla quantità dei dati di indice.

Conversione in corso

Durante la conversione il software copierà i file mp3 necessari nella directory di esportazione; tale operazione sarà scandita con una finestra di dialogo di windows. Se l'operazione di copia verrà interrotta non verranno copiati tutti i file mp3 e l'audiolibro Daisy non funzionerà correttamente.



OPZIONI

Alcune opzioni ci permettono di personalizzare CilpSplitter:

- Genera un numero di pagina solo all'inizio di ogni file: abilitando questa opzione l'audiolibro Daisy verrà organizzato con nuove pagine che corrispondono all'inizio di un file e non verranno considerate le pagine reali. Da utilizzarsi solo in casi particolari.
- Apri la cartella di esportazione al termine del lavoro: questo flag (normalmente attivato), fa aprire al programma la cartella di esportazione al termine della lavorazione dei file, evitando inutili ricerche manuali. In questo modo è possibile mettere successivamente i file sul dispositivo desiderato.
- Menù File - Mostra ultimo Log Tabella: questo comando mostra il file log nel formato html della tabella di conversione che CilpDaisy Converter utilizza per l'esportazione dei file in formato Daisy. Nel caso di problematiche legate alla conversione l'utente potrà inviare ai servizi tecnici Cilp questo file per verificare possibili cause di errori.

Cinque campi di testo mostrano all'utente informazioni sulla durata totale dell'opera, la dimensione occupata, le pagine considerate normali (numeriche), le pagine speciali (alfanumeriche) e i livelli di indicizzazione inseriti (utilizzati fino ad ora 1 o 2 livelli).

Il Cilp è disponibile a ricevere feed-back per migliorare tale convertitore ma soprattutto per tenere aggiornato questo prodotto anche con futuri aggiornamenti del software.